

7up.  
PEDRO BAÑOS y JOSÉ MANZANO

---

# PELÍCULAS MADRILEÑAS

(REFORMADA)

SESIÓN CINEMATOGRAFICA

en un prólogo y cinco películas, en prosa y verso

MÚSICA DEL MAESTRO

Francisco A. de San Felipe



Copyright, by P. Baños y J. Manzano, 1908

MADRID  
SOCIEDAD DE AUTORES ESPAÑOLES  
Núñez de Balboa, 12

1908

Digitized by the Internet Archive  
in 2019 with funding from  
University of North Carolina at Chapel Hill

Ausentándose amigo Don  
Alfredo Vicenti (1) canno se  
uendo de su oficio  
J. Maurano. P. Baños

PELÍCULAS MADRILEÑAS

JUNTA DELEGADA  
DEL  
TESORO ARTÍSTICO

Libros depositados en la  
Biblioteca Nacional

Procedencia

T. TORRES

N.º de la procedencia

(1) filio

---

Esta obra es propiedad de sus autores, y nadie podrá, sin su permiso, reimprimirla ni representarla en España ni en los países con los cuales se hayan celebrado, ó se celebren en adelante, tratados internacionales de propiedad literaria.

Los autores se reservan el derecho de traducción.

Los comisionados y representantes de la *Sociedad de Autores Españoles* son los encargados exclusivamente de conceder ó negar el permiso de representación y del cobro de los derechos de propiedad.

---

Droits de représentation, de traduction et de reproduction réservés pour tous les pays, y compris la Suède, la Norvège et la Hollande.

Queda hecho el depósito que marca la ley

---

# PELÍCULAS MADRILEÑAS

(REFORMADA)

SESIÓN CINEMATOGRAFICA

en un prólogo y cinco películas, en prosa y verso

LETRA DE

PEDRO BAÑOS y JOSÉ MANZANO

*música del maestro*

Francisco A. de San Felipe

---

Reformada, se estrenó con gran éxito en el TEATRO DE NOVEDADES de Madrid, el 3 de Abril de 1908



MADRID

R. VELASCO, IMP., MARQUÉS DE SANTA ANA, 11 DUP.°

Teléfono número 551

—  
1908



AL EMINENTE MAESTRO

D. Francisco A. de San Felipe

*en testimonio de admiración y cariño, le dedican este tributo de su amistad,*

*Los Autores.*



# REPARTO

## PERSONAJES

## ACTORES

### PRÓLOGO

CINEMATÓGRAFO..... SR. GALLO (D.)

### PELÍCULA PRIMERA.—¡Totum revolutum!

ACERA DE GO-UNA MODISTILLA... .	SRTA. PÉREZ DEL CAMPO.
BERNACIÓN (CABO DE ARTILLERÍA	SR. CUMBRERAS.
EL MOVIMIENTO.....	SRA. SENRA.
PROFESOR DE POLICÍAS.....	SR. CUMBRERAS
POLICÍA 1.º.....	GONZÁLEZ.
IDEM 2.º.....	CALVETE.
IDEM 3.º.....	SANTOS.
IDEM 4.º.....	RICO.
LOS BARRIOS BAJOS (LA LATINA) ...	SRA. OREJÓN.
LOS BARRIOS ALTOS (SALAMANCA)..	SR. GALLO (E.)
EL DIÁVOLO. ....	SRTA. GÓMEZ.

*Coro de la prensa.—Coro de sports*

### PELÍCULA SEGUNDA.—¡Vaya calor!

MASSEUSE 1.ª.....	SRA. OREJÓN.
IDEM 2.ª.....	SRTA. PÉREZ DEL CAMPO.
IDEM 3.ª.....	VILLALBA.
IDEM 4.ª.....	ÁVILA.
LA AGILIDAD.....	RASO.
EL VIGOR.....	LÓPEZ.
SIGNORE VELLUTINI.....	SR. ROMERO.
INÚTIL 1.º.....	CALVETE (hijo).
IDEM 2.º.....	GALLO (D.)
IDEM 3.º.....	MARCÉN.
IDEM 4.º.....	GONZÁLEZ.
UN BOTONES.....	SENDER.

### PELÍCULA TERCERA.—¡El desmiguen!

EL MANZANARES....	NIÑA CALVETE.
SAN ANTONIO DE LA FLORIDA.....	VILLALBA.
CELIPE.....	SRA. MÉNGUEZ.

USEBIO.....	SRTA. PÉREZ DEL CAMPO.
LA ELEGANCIA.....	SRA. OREJÓN.
LO RIDÍCULO.....	SR. MARCÉN.
LA MODA.....	UNA SEÑORITA..... SRTA. VILLALBA.
	UNA MISS..... MACÍAS.
	UN GUARDIA..... SR. PAMPLONA.
	UNA VÍCTIMA DE LA MODA..... CALVETE.
	UN NIÑO ZANGOLO- TINO..... GONZÁLEZ.
	UN PRECEPTOR..... GALLO (D.)
	UN POLLO..... CASTRO.
	UN TORERO..... ROMERO.
	BARRENDERO 1.º.... RICO.
	IDEM 2.º..... PELÁEZ.
RESTAURANTS	PARISIANA..... SRA. OREJÓN.
DE MODA.....	IDEAL ROOM.... SRTA. PÉREZ DEL CAMPO.
	NOVELTY..... AVILA.

*Un perro que no habla*

**PELÍCULA CUARTA. — ¡Olé lo bueno!**

LA GRACIA MADRILEÑA.....	SRA. MÉNGUEZ.
UN TOCAOR.....	SR. N. N.

*Coro de chulas*

**INTERMEDIO**

CINEMATÓGRAFO.....	SR. GALLO (D)
--------------------	---------------

**PELÍCULA QUINTA. — ¡Canela fina!**

(Rpotosis). — Desfile de todos los personajes de la obra



**La acción en Madrid. — Época actual**



Derecha é izquierda, las del actor



# ACTO UNICO

---

## PRÓLOGO

A telón corrido, sale el Cinematógrafo, vestido como se indica al final

## ESCENA ÚNICA

### CINEMATÓGRAFO

(Al público.)

Público amado y señor:  
perdóname que un momento  
te moleste con mi charla  
para explicarte mi objeto.  
Inspirado en los favores  
de tus aplausos, he hecho  
reformas en las *Películas*,  
sin pretensiones, y espero  
que, si las ves con *cariño*,  
apreciarás mis desvelos  
por agradarte y servirte,  
y, como soy muy modesto,  
he de quedar, si me aplaudes,  
sumamente satisfecho.  
Todo el mundo me conoce.

Yo soy activo, ligero,  
instantáneo, y estoy siempre  
en continuo movimiento.  
Sigo la marcha del tren  
y, copiando sus efectos,  
hago creer al que observa  
que es él quien se va moviendo.

Yo soy, si no el mejor, uno  
de los mejores inventos;  
soy el invento de moda  
entre todos los modernos  
y visito los teatros,  
los salones de recreo  
y todos aquellos sitios  
de más *chic* del universo.

Me llamo el *Cinematógrafo*,  
y, copiando cuanto veo,  
yo tengo la propiedad  
de retratar los objetos  
de la realidad y al punto  
ponerlos en movimiento  
para que la ilusión óptica  
nos haga ver los efectos  
de una cosa que se mueve,  
de un tren que pasa ligero.

A los objetos en marcha  
los aplico al mismo tiempo  
los sonidos, los colores  
y matices, y el efecto  
es doblemente realista.

Para demostrar mi mérito,  
voy á darte una sesión  
ahora mismo, y, para ello,  
voy á hacer que ante tu vista  
desfilen en poco tiempo,  
con exacto parecido,  
varios tipos callejeros.

*Películas madrileñas*

son las que ofrecerte puedo.

Perdón si te he molestado.

La sesión va á dar comienzo. (Vase.)

## PELÍCULA PRIMERA

### Totum revolutum

La Puerta del Sol, viéndose el Ministerio de la Gobernación en  
tercer término

### ESCENA PRIMERA

CORO de la PRENSA, vistiendo cada periódico como se indica en las notas aclaratorias y llevando en el pecho una banda donde se leerá el título del que representen, con el mismo tipo de letra que aquel tenga. Saldrán haciendo una pequeña evolución y se colocarán de modo que queden á un lado los «diarios» y á otro los «semanarios»

### Música

CORO	La prensa de Madrid la tiene usted aquí, la que más circula por ahí.
COR.	Soy <i>La Correspondencia</i> .
ILUS.	Yo soy <i>La Ilustración</i>
B. Y N.	Aquí está <i>Blanco y Negro</i> .
GED.	Y aquí está <i>Gedeón</i> .
N. M.	Presente <i>Nuevo Mundo</i> .
HERAL.	<i>Heraldo de Madrid</i> .
LIB.	Yo soy <i>El Liberal</i> .
PAÍS	Y yo soy <i>El País</i> .
A B C	<i>A B C</i> .
SUC.	<i>Los Sucesos</i> .
SOL Y S.	<i>Sol y Sombra</i> .
IMP.	<i>Imparcial</i> .
EPOCA	<i>La Época</i> .
ALEGRÍA	<i>Alegría</i> .
D. UNIV.	<i>Diario Universal</i> .

SEMANARIOS

De las letras y las artes  
los más fieles servidores,  
somos hoy los *semanarios*  
entusiastas protectores.  
Pues, por medio de concursos,  
el talento estimulamos,  
y el progreso de las letras  
por el mundo propagamos.  
Y, si alguna cosa grave  
llama al mundo la atención,  
nuestra máquina instantánea  
da una exacta información.

DIARIOS

Somos el alma de todo,  
pues, corriendo sin cesar,  
no hay noticia, ni suceso,  
que se nos pueda escapar.  
Y, si alguna cosa grave  
llama al mundo la atención,  
nuestra hermosa rotativa  
da una fiel información.

CORO

Corriendo, volando,  
en constante agitación,  
la Prensa es el resorte  
que mueve la opinión,  
la palanca poderosa  
de la civilización.

(Se van después de hacer una evolución.)

ESCENA II

Acera de Gobernación; representada por un CABO de Artillería, que  
va siguiendo á una MODISTILLA

**Hablado**

CABO

¿A dónde va *osté*, arma mía,  
con esa caja en el brazo?

MOD.

Voy de entrega.

CABO

Oído á la caja:  
¿quiere *osté* aflojar el paso?

- MOD. ¿Yo aflojar?... Apriete *usté*.  
¿Le molesta?
- CABO ¡Cál no tanto.  
Pero es que, *ende* esta mañana,  
que me tiró mi caballo,  
me he *lisiao* de los dos *remos*  
y tengo que *dir* despacio.
- MOD. ¡Pues no es *usté* poco flojo!
- CABO ¡No me *farte osté*, carambanos!
- MOD. ¿Y es *usté* de Artillería?...
- CABO De regimiento *montao*.
- MOD. Y... ¿*monta usté* mucho?...
- CABO ¡Digo!...
- MOD. Cuando le tira el caballo,  
no montará *usté* muy bien.
- CABO ¿Que no monto bien?... ¡Canariol  
Monto en pelo y *tós* los días.
- MOD. ¿Sí?... Pues tenga *usté* cuidado,  
que hay animales que dejan  
recuerdo triste.
- CABO ¡*Pa chasco!*  
Aprendí bien á cubrirme,  
*pa* cuando llegara el caso,  
y no *pierdo los estribos*  
así como así...
- MOD. ¡Ya!... ¡vamos!
- CABO ¿Y qué lleva *osté* en la caja?
- MOD. Prendas.
- CABO ¿Personales?
- MOD. ¡Clarol  
Son mantillas.
- CABO ¿*Pa algún rorro?*  
Pues si eso es así, algo es algo.  
A falta de más ropitas,  
debíamos ir pensando...
- MOD. ¿En qué?
- CABO ¿*Pus* en qué ha de ser,  
*arma* mía?... ¡en el muchacho!
- MOD. ¡Caray, qué guasón! *Panoli*,  
si lo que llevo son trapos,  
mantillas para señora,  
flores, hebillas y pájaros.  
¿Está *usté* ya satisfecho?
- CABO ¡Sandunga! Estoy que *m'abraso*

- por ese cuerpo *juncal*  
y ese busto de alabastro.  
¡Ay, si ese *cuervo* estuviera,  
con este *cuervo* serrano,  
dentro *der cuerpo* de guardia,  
hasta que, dentro de un año,  
cumpla en el *cuervo* que *sirvo!*
- MOD. ¿Pero *usté sirve* para algo?  
CABO ¿Que si *sirvo?*... ¡*Camará!*...  
¿*Quié* *usté* verlo? (Acercándose á ella.)
- MOD. (Retirándolo.) ¡Qué pesados  
se ponen *ustés* los hombres  
cuando ven un líol...
- CABO ¡*Artol!*  
Yo no he *querío fartarla*,  
*zi* no, que me parta un rayo.  
*Zino* que la *vide asté*  
cuando pasó por mi *lao*  
y me dije, digo: Méndez,  
¡mira qué *jembra!* ¡qué garbo!  
¡Vaya qué cara y qué cuerpo!  
¡Y qué curvas y qué *ojasos!*  
¡*Está osté descacharrante!*
- MOD. ¿Y *usté*, cómo está?  
CABO ¡*Mu malo!*  
Y *zi* no, tómeme *er purzo*,  
¡verá *osté* qué *latigasos!*
- MOD. Que se lo tome su *agüela*,  
ó si no un veterinario.
- CABO No se enfade *osté*, *arma* mía,  
y repare que *der* cabo  
siempre se saca *er* ovillo.  
Conque, si la *sirvo* de algo...
- MOD. Hombre, servirme... veremos.  
Ahí va el bulto. (Dándole la caja )
- CABO (Tomándola al brazo.) *Pus* andando.  
Va *osté* á saber, *regrasiosa*,  
de lo que es capaz un cabo.  
*Cuérguese* así de esta percha,  
(Ofreciéndola el brazo.)  
*ciñase* bien á mi *lao*  
y verá *osté* dar *achares*  
á los que vayan pasando.
- MOD. Vamos deprisa.

CABO (Al público.) (¿Qué tal?  
Parece que *s'ha picao*.  
Si *en cuanti* que miro á una...  
*el desenchufen*.)

MOD. Andando.

CABO *Ar Menistro* de la Guerra  
quisiera que lo encontrásemos  
*pa desile*: Mi *Menistro*,  
hoy no se cambia este cabo  
ni por el *zar* de la *Ruzia*  
ni por *tós* los archipámpanos;  
y *zi* lo duda *vuesensia*,  
mire lo que llevo al *braso*.  
(Vanse del brazo.)

### ESCENA III

Se oyen dentro varios ruidos, tales como el de una bocina de auto-  
móvil, el timbre ó campana de un tranvía, un cuerno de los que  
usan los petroleros, el ruido que produce al caer la bola del reloj de  
Gobernación, el taf-taf de una motocicleta, el chascar de una tralla,  
los cascabeles de una collera, etc., terminando con dos golpes de  
bombo en la orquesta

EL MOVIMIENTO, como se indica al final. (Hablará muy deprisa.)

(Al público.)  
¡Silencio, señores,  
que hablar sola quiero!  
¡Que no me interrumpen!  
Soy *el movimiento*,  
y es mucha la cuerda,  
la cuerda que tengo...  
¡Qué ruido, qué escándalo,  
qué lío, qué estrépito!...  
¡Ay, qué laberinto!  
¡Jesús, qué jaleo!  
Mi mayor delicia,  
lo que es mi elemento,  
se llama el bullicio;  
nada de silencio,  
que la algarabía  
fué siempre mi anhelo,

y, habiendo jarana,  
yo estoy en mi centro,  
que es el centro mismo  
de este mismo pueblo,  
donde tengo plaza;  
y el nombre que tengo  
lo conocen todos,  
los propios y ajenos.  
De ser animada  
la fama me llevo  
de España, de Europa  
y del universo.

Aunque ya soy vieja,  
tengo mucho nuevo  
y jovial carácter  
y excelente genio.

Amo la alegría,  
soy *el movimiento*,  
busco la algazara  
y huyo del silencio.  
Ahí va un transeunte,  
que cruza ligero;  
allí marcha un coche,  
galopando el penco.

(Imitando las voces de la calle.)

—¡Cuidado ese cruce!

—¿Pero va usted ciego?

—La rata mecánica.

--Cómprame usted un décimo

—El nardo barato.

—La Guía de Enero.

—A veinte, barajas.

--A cuarenta, metros.

—¡Gomas para libros,  
ligas, tarjeteros.

—El perro de caza,  
barato le vendo.

—¿Va éste á Salamanca?

—No, que va al Progreso.

—¡Eh, cobrador, pare!

—¡Arrea, cochero!

—¡Vaya con el tío!

—¡Ande usted!

--No puedo.

— ¡Hija, qué empujones!

— Ahí va, caballero.

— ¿Ve usted aquella calle?  
pues *todu* derechu.

— Tilín, tin, las bombas.

— ¿Dónde será el fuego?

— Tan, tan — un tranvía.

— Tolón — ¡*El Cencerro!*

— Pá, pá — un automóvil.

— Tú-turu-tú — un cuerno,

que, para anunciarse,

toca un petrolero.

Dan vueltas las luces.

se encienden letreros,

la bola que baja,

que sube un muñeco,

que se sale el trole,

que se *mete un remo*,

y á mí me entusiasma

todo este hervidero

de gentes distintas,

de ruidos diversos,

de extraños pregones,

chistes, improprios.

Hablar no me gusta,

me agrada el silencio.

Ahora, por milagro,

doy á *la sin hueso*,

por narrar mis gustos,

por contarles esto;

pero, ¿yo hablar? ¡nunca!

¡estaría bueno!

Me tendrán por loca

algunos mastuerzos,

enemigos míos,

que aman el silencio.

¿Yo loca? ¡Mentira!

¡Loca yo! ¡Qué necios!

No, cuerda y bien cuerda,

ese es mi defecto.

Y por *cuerda* hablo,

y de *cuerda* peco.

¡Demasiado *cuerda*

la *cuerda* que tengo! (Vase.)

## ESCENA IV

POLICÍAS 1.<sup>o</sup>, 2.<sup>o</sup>, 3.<sup>o</sup> y 4.<sup>o</sup> y después PROFESOR DE POLICÍAS,  
como se indica en las notas aclaratorias

### Música

POLICÍAS Aspirantes para agentes  
del Cuerpo de Policía,  
de reciente creación,  
muy constantes, los presentes,  
dedicamos todo el día  
á estudiar legislación.  
Porque todo vigilante  
una ilustración completa  
y un buen tipo ha de tener,  
pues, desde hoy en adelante,  
para ser de la Secreta,  
es necesario saber:

—  
El Código civil,  
el Código penal,  
la ley de Enjuiciamiento  
criminal.

—  
Dominar el latín,  
hablar muy bien francés,  
el chino, el esperanto  
y el inglés.

—  
PROF. (Entrando.)  
Basta ya de tanta charla  
y oid una lección:  
si queréis aprovecharla,  
prestad atención.

—  
Si algún reloj ó alhaja  
desaparecen,  
y al autor del... hallazgo  
un premio ofrecen,

al que hizo la denuncia  
se prenderá,  
que la cosa perdida...  
perdida está.  
Pues es probado,  
que tras de... penitencia  
apaleado.

POLICÍAS

Pues es probado,  
que tras de... penitencia,  
apaleado.

PROF.

Al que á más de la media  
vaya á acostarse,  
y á todo el que rechiste,  
debe multarse.  
Pero si hay un casino  
que se desborda,  
entonces debe hacerse  
la vista gorda.  
La Policía  
padece en muchos casos  
de miopía.

POLICÍAS

La Policía  
padece en muchos casos  
de miopía.

PROFESOR

La escuela mía  
de Policía,  
hoy está dando  
mucho que hablar  
y se está haciendo  
muy popular.

POLICÍAS

La escuela nuestra  
de Policía,  
hoy está dando  
mucho que hablar  
y se está haciendo  
muy popular. (Vanse.)

## ESCENA V

El barrio de SALAMANCA y la LATINA, como se indica al final, salen cada uno por un costado y, al encontrarse en el centro de la escena, le pisa el primero á la segunda

- LAT. ¡Rediez con el señorito!  
¡Ca... ray con la aristocracia!
- SAL. Usted dispense, graciosa.
- LAT. Y habrá que darle las gracias encima.
- SAL. Si son las tuyas,  
vengan, porque me hacen falta,  
pues yo no tengo ninguna  
y á usted le sobran.
- LAT. ¡Caramba!
- SAL. ¿Está usted, acaso, de queda?...  
Cualquiera no se quedaba  
con ese cuerpo bonito,  
esos ojos y esa cara,  
que están diciendo ¡comedme!...
- LAT. ¡Qué atrocidad! ¿Tié usted gana?
- SAL. ¿Qué si tengo?... Lo bastante  
para que, ni así, quedara  
(Señalando con la uña.)  
de su persona.
- LAT. Misté  
que estoy muy desarrollada  
y no va á poder pasar  
del primer bocao.
- SAL. ¡Qué guasa!
- LAT. Puedo darme un atracón.  
Pué que se le indigestara.  
¿Y tié usted mucha correa?...
- SAL. La suficiente.
- LAT. Se alarga  
mucho la conversación  
y á mí me esperan en casa  
que, si no, sería cosa  
de saber lo que usted aguanta  
metido en los barrios bajos  
cuando se está de jarana.

SAL. Ya he dicho á usted que á correa  
son pocos los que me ganan,  
pues aunque, como usted dice,  
yo soy de la aristocracia,  
sé alternar como cualquiera,  
sé distinguir y sé....

LAT. ¡Vaya!  
pué que me haiga equivocao  
y sea usted, con esa cara  
de magistrao del Supremo,  
un gachó con toa la barba,  
aunque, con ese ozjetivo,  
parece usted un Veragua  
reparao del ojo izquierdo.

SAL. Tengo la vista causada.

LAT. Por eso usted se aprovecha  
y, en la primera que pasa,  
se deja caer.

SAL. ¡Señora!

LAT. ¿Qué señora, ni qué ¡magras!?  
Mire usted bien dónde pisa  
y, cuando alguna barbiana,  
como yo, pase á su lao,  
quítese las telarañas  
de los ojos, tosa fuerte,  
mírela con circunstancias  
y, dejándola la acera,  
digala usted..

SAL. (Interrumpiéndola.)

    Mi serrana,

¿quiere usted que con el pueblo  
se vaya la aristocracia  
para que, al verlos muy juntos,  
muchos se mueran de rabia  
y para que el mundo diga:  
la Latina y Salamanca  
sólo sienten un latido,  
sólo en un suspiro cantan,  
sólo un corazón les mueve  
y sólo viven de un alma,  
un alma que va diciendo:  
la plebe y la aristocracia  
viven juntas, porque juntas  
fueron las dos bautizadas

en la pila bautismal  
del corazón de la España?

LAT.

¡Ay, hijo!...

SAL.

¿Qué le sucede?

LAT.

Que me ha dejao usted sin habla.

SAL.

Es que pierdo los estribos  
sin sentirlo, y me entusiasma  
la mujer que es madrileña  
como usted, de pura raza.

¿Va usted á aceptar una cosa,  
si yo se la ofrezco?

LAT.

¿Cuál?

Porque, donde usted me ve,  
tan de bulla y tan de guasa,  
yo no soy lo que parezco;  
soy decente y muy honrada.

SAL.

Si se puede ser decente  
y aceptar la cosa.

LAT.

Vaya;

usted dirá lo que es ello.

SAL.

Que, en vez de irse usted á su casa,  
debemos ir al Inglés  
á almorzar.

LAT.

No me hace gracia.

Es un restauran muy fino,  
(Muy marcada toda esta frase anterior.)

y yo soy muy ordinaria.

Además, el cocinero

*guisa con muy poca salsa*

y parece que las comidas  
son de hierbas aromáticas.

A mí deme usted un hotel,  
sin pretensiones ni nada,  
donde la den á una carne  
y no cebolletas.

SAL.

Basta;

pues diga usted dónde vamos.

LAT.

¿Usted conoce la casa

de Botín? ¡Eso es la gloria!

¡Allí sí que hay buenas magras!

Si pide usted una chuleta

se la dan pa una semana.

Y no hablemos de embutidos,

pues, ¡tiene una butifarra!...

que... ¡aquello es el acabose!

- SAL. ¡Y usted el empiecen!  
(Queriendo cogerla una mano.)
- LAT. (Con intención.) ¡Caramba!  
que se le va á usted el... tranvía.
- SAL. Déjele usted que se vaya  
y vámonos ya nosotros.
- LAT. ¿Usted se empeña? pues, ¡arza!  
Si ya sé yo que la plebe  
se lleva a la aristocracia  
de calle. (Cogiéndose de su brazo.)
- SAL. Pues, ¿cómo no,  
si ambas fueron bautizadas  
en la pila bautismal  
del corazón de la España?  
(Se van muy juntos, del brazo, hablando cariñosamente.)

## ESCENA VI

CORO DE «SPORTS» como se indica al final

### Música

- CORO Nosotros somos los *sports* más conocidos  
y estamos admitidos  
en toda sociedad.  
Hacemos todos ejercicios diferentes  
y somos excelentes  
por nuestra actividad.

—

El desarrollo físico  
que de un *sport* obtiéndose,  
aumenta nuestro mérito  
y nuestra aceptación.  
Y un gran vigor de músculos  
con el *sport* alcánzase,  
y pone, con su práctica,  
los nervios en tensión.

—

- DIÁVOLO Soy el juguete de moda  
que hoy está haciendo furor;

el *sport* más elegante  
y el más popular *sport*.  
Tengo majestad de reina  
y plebeyo también soy,  
pues todos juegan conmigo  
y en todas partes estoy.

Con un cordón de seda  
rodean mi cintura;  
moviendo los palillos  
me agitan con placer;  
y, á impulsos de la cuerda,  
me lanzan á una altura  
para, gozosos, luego,  
volverme á recoger.

¡Qué hermoso es  
subir, bajar,  
y en el espacio  
poder girar;  
y ese sonido  
que, al movimiento,  
cuando me roza,  
produce el viento.

(Simulan el ruido del viento y se mueven dulcemente al compás.)

CORO.                    ¡Qué hermoso es, etc,

## MUTACIÓN

## PELÍCULA SEGUNDA

### ¡Vaya calor!

Gabinete modernista, lo más elegante posible, amueblado con exquisito gusto y todo él de tonos muy delicados. Una mesa, una vitrina, dentro de la que se verán frascos de distintos tamaños, cajas de polvos, tarros de crema, pulverizadores, aparatos para el «massage», artículos de perfumería, etc.

### ESCENA PRIMERA

SIGNORE VELLUTINI como se indica en las notas aclaratorias.  
Después la AGILIDAD y el VIGOR

VELL. (Hablará con marcado acento italiano.)  
*¡Signores!... Bona sera. El sabio, el eminente doctor Vellutini, que tiene la honra de dirigirles la parole, es el director de questo Instituto de Belleza, y el que ha inventado la forma de que no haya ni una sola mujer fea. ¡Basta querer ser bella! Non piu molestare al rispetabile publico. Io tutto emosionatto, e contando con la vostra benevolensia, voy á tener l'honore de presentarles mi último sistema para *desarrolliare* los *músculos e tuttás* las cuerdas de que se compone *il corpo* humano. Non hay *pavore* de que se afloje ni una sola cuerda. *E* cuerda para rato. (Se dirige al lateral derecha.) *Andate.* (Al público.) *Fortalesa, vigor, achilidá e... pupila.**

(De la derecha salen la Agilidad y el Vigor, vestidos como se indica al final que bailan el baile inglés y se van por la derecha.)

## ESCENA II

SIG. VELLUTINI, un BOTONES é INÚTILES 1.º, 2.º, 3.º y 4.º; después MASSEUSES 1.ª, 2.ª, 3.ª y 4.ª

**BOT.** (Por el foro, llevando en una bandeja cuatro tarjetas.)

Cuatro señores, que quieren hablarle con mucha urgencia, ¿pueden entrar?...

**VELL.** ¡Ya lo creo!

(El criado se va.)

No hay que preguntar siquiera.  
Son cuatro, cuatro consultas;  
cinco duros por cabeza,  
cinco minutos de charla  
y me guardo cien pesetas.

(Entran por el foro los cuatro Inútiles, que son cuatro viejos que no pueden sostenerse, decrepitos y balbucientes.)

### Música

**INÚTILES**

¿Es usted el Director?

**VELL.**

Sí, señores.

**INÚTILES**

¡Ay, señor!

Sea usted el salvador  
de estos pobres jubilados,  
á la fuerza retirados,  
retirados del amor.

¡Ay, señor!

Devuélvanos el vigor,  
que es muy triste no tener  
ni sombra de humanidad.  
Mire usted que lo pedimos  
con mucha necesidad.

(Con desesperación cómica, sin exagerar.)

Solo nos queda ya el amor platónico.

**IN. 1.º**

Insípido.

**IN. 2.º**

Romántico.

IN. 3.º Estúpido.  
IN. 4.º Y estólido.  
LOS CUAT. Y al vernos de este modo estamos tétricos.  
IN. 1.º Escuálidos.  
IN. 2.º Atónicos.  
IN. 3.º Famélicos.  
IN. 4.º Neuróticos.

LOS CUATRO Devuélvanos, señor,  
nuestro primer vigor,  
que es muy triste no tener  
ni sombra de humanidad,  
Mire usted que lo pedimos  
con mucha necesidad.

(Rendidos y aniquilados, se quedan, apoyándose mutuamente, de dos en dos.)

### Hablado

VELL. Vamos á ver, vamos á ver; díganme uno por uno qué es lo que sienten. (Al Inútil 1.º) ¿Usted, señor?

IN. 1.º Casado en cuartas nupcias... veintidós hijos en diez años. ¡Lo que yo he trabajado para que esos veintidós hijos salieran... salieran adelante!... Un tío mío me promete una cuantiosa herencia si llego á veinticuatro... y hoy... ¡ni uno, créame usted, ni uno más!

VELL. (Al Inútil 2.º) ¿Y usted?

IN. 2.º Viudo... Sin valor para contraer de nuevo el sagrado nudo... Me ha servido desde mi viudez una doncella de confianza... Ha aumentado la confianza... y... ya no quiere ser doncella...

VELL. ¡Se comprende!

IN. 2.º Doncella de labor, ¿eh?... Tengo que casarme con ella... y yo temo no llegar... ni á los dichos.

IN. 3.º Yo he sido sacristán de un convento de monjas. Treinta años de sacristán... Treinta años tira que tira, tocando á misa, repicando... y hoy... ¡ni aun con ayuda ajena puedo mover la campana!

IN. 4.º Soltero vitalicio... ¡juerguista divertido... ¡Lo que yo he reído y cantado!... ¡Lo que yo he

... y ... Anora se me ocurre ...  
... mi novia tiene ...  
... Señor ...  
... ponga usted en mi lugar...

Vall.

Ni es preciso. Señores, tengo un gran reme-  
dio el cinturón eléctrico somnoidal.

Ar. 1.

¿Con qué nombre es?

Vall.

Anora lo verá. (Al Sr. ...)  
... Preparo ...  
... cinturones eléctricos ...  
... procedimientos infalibles ...  
... Me han ...  
... que los cinturones ...  
... en ...  
... procedimientos de ...  
... a ...  
... y ...  
... y ...  
... por ...  
... a ...  
... a ...

### Música

Las Ocas. La mujer que persista, siendo hermosa,  
en belleza y encanto conserva,  
debe ser sometida a tratamiento  
tratamiento de massage.  
Fue con el se conserva la hermosura  
y se borran los defectos de la piel  
produciendo sensaciones delicadas,  
delicadas de placer.

Con el massage,  
con el massage,  
ampliarse del cutis  
la elasticidad.

Haciendo así,  
haciendo así,  
se como una elasticidad  
sueño produce.

Pero, sobre todo,  
se aplica el *massage*  
por medio del baile  
que ustedes verán.

La matchicha clásica  
de la gente *chic*,  
y que en los salones  
se baila hoy así:

¡Atención!  
Mucha languidez,  
flexibilidad,  
flexibilidad,  
y en los movimientos  
voluptuosidad.

(Las cuatro bailan una matchicha. Vanse del brazo de los Inútiles.)

## **MUTACION**

## PELÍCULA TERCERA

### ¡El desmiguen!

Telón de jardín, figurando un paseo de Madrid, en segundo término

#### ESCENA PRIMERA

EL MANZANARES y SAN ANTONIO DE LA FLORIDA, como se indica al final

- S. ANT. (Contando los cuartos que lleva en la mano.)  
Dos de la vela y del *morapio* dos,  
son cuatro *esatamente*.  
¡Rediez! que me he *colao*, que no me salen  
las cuentas *calculás pa* que me quede  
con qué comprar dos *perras* de mojama  
ú tres de *caragüeses*. (Se da un capón.)  
¡Rediez, me he *fastidiao*!
- MAN. ¡Anda el cangrejo  
*reacionario*! ¿Qué tienes,  
que andas contigo mismo al aire libre  
á *bofetás*?
- S. ANT. ¡Pa mí, que *cobras*!
- MAN. ¡Puede!  
¿*Cobrar*? ¿De qué? Si *to* lo que yo gano  
es del *lavao*... y *pa* que no se entere  
el público de cómo está la ropa  
interior, que os mudais cada dos meses,  
os la lavais en casa, y que se queda  
*pa* que la *desinfesten*.
- S. ANT. La lavamos á máquina.
- MAN. ¡De Singer...  
última *novedá* del siglo veinte!  
¡*Pué* que sea *heredá* de la señora  
Mari-Castaña!
- S. ANT. Es que no comprendes  
lo *adelantaos* que *semos* allí abajo.
- MAN. ¡*Siempre p'atrás*!
- S. ANT. Dí tú que estoy con este

ropaje, *maniatao pa* contestarte algunas *indireztas* descorteses, que, si no, te *alumbraba* con la vela tres ó cuatro porrazos.

MAN. No me pegues, que se va á derretir, porque, de oírte, estoy tan *sofocá* que me parece que echo más lumbre de la que hace falta *pa* hervir el alimento en *Los Gabrieles*.

S. ANT. ¡Mia que echar lumbre tú, que siempre has la mar de fresca!... [sido]

MAN. Eso tú, que tienes lós *frescos* en tu casa, *chupacirios*.

S. ANT. Si los tengo, mejor, y ya te puedes *desapartar*, anárquica, *demágoja*, ú como se *azjetive*.

MAN. ¿Tú quién eres *pa* echarme?

S. ANT. ¡Ya lo ves!

MAN. Si no te estiras... *cuasi* invisible...

S. ANT. ¿Y tú?

MAN. Yo soy quien puede borrar la podredumbre oscurantista con legía, jabón y agua corriente. Soy limpieza, alegría, luz, sol, aire; yo soy la *libertá*, *pa* que te enteres. Y yo...

MAN. *Siempre p'atrás*, ya te lo he dicho.

S. ANT. ¡*So golfal*!

MAN. ¡Adiós... *cirial!* (Mutis)

S. ANT. Lo que me duele más de *to*, es que me quedo sin mojama y sin lós *cacagüeses*. (Bebe y se va.)

## ESCENA II

CELIPE y USEBIO (•Las Peñuelas•), dos chulos que salen disputando

USE Desengáñate, *Celipe*, que *to* se pone muy feo. Aquí ya no hay democracia; ni hay agallas, ni hay gobierno,

ni pundonor, ni coraje,  
ni así de *lacha*, ni...

CEL. ¡*Güeno!*

USE. Lo que aquí se *nesecita*,  
lo que está pidiendo el pueblo,  
es un *gachó* con empuje,  
que se atreva á llegar dentro;  
que sepa llevar calzones  
y que los tenga bien puestos;  
que ponga el dedo en la llaga  
y que no se chupe el dedo.  
¿Qué chillan?... ¡Duro, que es tarde!  
Se reparten unos cientos  
de estacazos y ¡vaya *árnica!*  
*To* lo demás son fideos  
y mantequilla de Soria.

CEL. *Chócala*, que has *estao güeno*.  
Pero si quieres, escucha.  
No le faltes al Gobierno,  
ni le pongas *azjetivos*,  
porque no te lo consiento.

USE. ¿Te dan algo al defenderle?

CEL. Me dan.

USE. Que aproveche.

CEL. *Güeno*.

¿Qué sacas con *denigrarle?*

USE. ¿Y tú, qué sacas, borrego,  
diciéndole á todo amén?

*Pa diñártela* con queso,  
este año te baja el vino,  
echándoselas de espléndido,  
y va y te sube la cédula.

CEL. ¡Ya me la puede ir subiendo!

USE. ¿Pero es que piensas pagarla,  
*cacho e primo?*

CEL. Ya lo creo.

USE. ¡Vamos, hombre, que te *azmiro!*

¡Qué monárquico te has hecho!

CEL. Monárquico. ¡Y que lo digas!

¡Y conservador acérrimo!

USE. ¿Y á qué se debe ese cambio?

CEL. A que estoy hasta los pelos  
de veladas y *mitines*,  
de discursos y jaleos,

pa sacar los pies *frapés*  
y la *encefálica* ardiendo.  
A que estoy muy *castigao*  
y me duelen ya los *güesos*  
de sufrir mil descabros,  
sin lograr ningún provecho.  
Y si no, contéstame:  
¿qué es lo que saca el obrero  
gastando tanta saliva?..  
*Na* más que perder el tiempo.  
Mientras habla de esas cosas,  
que ni tú ni yo entendemos,  
otros sacan el partido  
y aprovechan más el tiempo,  
pues te ponen de pantalla  
y, con el nombre de obreros,  
consiguen lo que pretenden  
y agasajan al Gobierno,  
mientras que tú. . *de verano*,  
*haciendo el Colás*, y luego  
sin encender lumbre en casa  
porque te has *pasao* el *ivierno*  
en *güelga* y discurseando,  
sin ganar un solo *perro*.  
Hazme caso, no te *oceques*  
y mírate en este espejo,  
que las he *pasao* muy gordas  
por hacerme caso de esos  
que hablan tanto y no hacen nada  
y se las echan de obreros  
y no son más que unos *vivos*  
que comen á costa de estos.  
Solo una vez he *estao* en *güelga*.  
y siempre que lo recuerdo  
las lágrimas se me saltan  
y yo mismo me avergüenzo.  
Tú no has *estao* nunca en *güelga*  
y no sabes lo que es eso.  
Cuando yo entraba en mi casa,  
tan ufano y satisfecho  
después de tanto discurso,  
y me esperaban risueños  
cuatro rubios angelotes  
que, agarrándose á mi cuello,

entre sonrisas y mimos,  
entre caricias y besos,  
me pedían pan á coro  
y no podía ofrecérselo...  
entonces me daba cuenta  
de mis torpezas, *Usebio*,  
y me abrasaba el coraje,  
y el mismo remordimiento  
de mi proceder me ahogaba,  
y desenfrenado, ciego,  
obligaba á aquellos séres  
á que salieran de *méndigos*  
á pedir por esas calles  
y á buscar lo que el muy perro  
de su padre no buscaba,  
porque no servía *pa* ello;  
hasta que, al fin, la *conciencia*  
me llamó en el lado izquierdo  
y me dijo...

USE.

No prosigas,

que me estás poniendo *tierno*.

CEL.

Eso te demostrará

que lo que te digo es cierto.

¿Cómo vas á consentir

que, por falta de alimento,

perezcan esos pedazos

de nuestra vida? No, *Usebio*.

El hombre *tié* otros deberes

más *allegaos* y más serios,

que son nuestros propios hijos...

Nosotros, hijos del pueblo,

no entendemos de política,

ni falta que hace.

USE.

Yo entiendo,

y por eso hablo y discuto.

CEL.

¿Qué es lo que somos? ¿obreros?

pues como obreros *honraos*,

sin descansar, trabajemos,

*pa* que nunca á nuestros hijos

les falte el pan.

USE.

Eso es cierto.

CEL.

Y el que no tenga *conciencia*,

el que no lo haga por ellos,

merece que se le escupa

y que le cuelguen, *Usebio*.

USE. Ahora es cuando *reconozgo*  
que tienes mucho talento.  
Desde hoy dejo la política.  
CEL. ¿De veras?  
USE Te lo prometo.  
Págame un quince y verás.  
CEL. ¡Vaya un final de hombre serio!  
USE. La vida se pasa á tragos.  
CEL. ¡También tú tienes talento!  
(Dándole la mano como convencido. Vanse.)

### ESCENA III

LA ELEGANCIA y lo RIDÍCULO como se indica al final

#### Música

ELEG. Yo represento *la elegancia*.  
RID. Y yo *el ridículo* hago aquí.  
LOS DOS Y, como extremos que se tocan,  
todos nos miran así.  
(Ella lo hace con los impertinentes y él con el mono-  
noche.)

ELEG. ¡Así!  
RID. ¡Así!  
LOS DOS Y tanto en los salones  
como en la población,  
presenciamos los dos cada cosa  
de la que nos libre Dios. (Santiguándose.)

ELEG. ¡Ya verán!  
RID. ¡Ya verán!  
LOS DOS Las cositas que les vamos á contar.

ELEG. Yo asisto á las *soirés*.  
RID. Yo á las de Cachupín.  
ELEG. Y en todas partes dejo.  
RID. Recuerdos por ahí.  
ELEG. Y me echan cien miradas.  
RID. Como es muy natural.  
ELEG. Y, á veces, mil... piropos.  
RID. ¡Yo la echaría más!

ELEG. Ayer ví á Encarnación.  
RID. Que iba con sus papás.  
ELEG. Y á su novio Ramón.  
RID. Que siempre va detrás.  
ELEG. La novia hizo una seña.  
RID. Y el novio se acercó.  
ELEG. El la enseñó una carta...  
RID. Y ella se la cogió. (Vanse.)

## ESCENA IV

Un GUARDIA, una VÍCTIMA de la moda, un NIÑO zangolotino, un PRECEPTOR, una SEÑORITA, una MISS, un POLLO y un TORERO, que van saliendo á escena conforme lo indica el diálogo.

VÍC. (Lleva la cabeza vendada con un pañuelo de bolsillo, como si acabara de ponérselo para cubrir un golpe muy reciente. Dirigiéndose al Guardia.) ¡Guardia! ¡Guardia! ¡Por favor! ¿No podría usted prohibir ese... maldito juego del *Diávolo*, que inventado por el demonio tenía que ser?...  
GUA. ¡Imposible, caballero! Es el juego de moda y no hay quien se atreva á ponerse enfrente.  
VÍC. Ya lo he visto; precisamente por eso, por ponerme enfrente, me la he ganado. (Aludiendo al golpe.)  
GUA. Y si quiere usted saber cuál es la última moda, la derniere, (Pronunciando como está escrito.) como dicen los elegantes, no tiene más que observar en este paseo. Empiece usted por mí, que soy el último figurín. Nuestro jefe, que es hombre previsor, nos ha dado esta capucha para poder soportar la *frescura* del Gobierno... civil, que está helado, y este casco para resistir todos los *chinarrazos* que se pierdan en la vía pública, lo que suele ocurrir siempre que echan en ella dos espuertas de arena. Yo, en cuanto me veo en la arena, me digo: —¡Malol! Ya entramos en funciones los cascos. Y siempre suele quedar alguno por los suelos.  
VÍC. Tiene usted razón, guardia... elegante. Lo primero es la familia.

- GUA. (Fijándose en los que llegan.) Vea usted la infancia con su ama seca.
- PREC. (Sale por la derecha, acompañando á un Niño zangolotino, como se indica al final. Hablará acento francés chapurrado, haciendo las erres guturales. Al niño.) *Enfant, enfant, un peu... un peu... un peu...* (Pronunciando en francés.)
- NIÑO (Interrumpiéndolo.) ¿Empieza usted ya, padre?... Si no miro. (Aparte) Juraría que era la Cachavera. (Mira atrás, inclinándose como para ver unos bajos.)
- PREC. *En peu...* de di-si... mulo. Es *pgeciso obsevag* en todas *pagtes* una *gigugosa cogeción* y no *volveg* el *gostro*, ni *distraegse* con una mosca.
- NIÑO (Aparte) Sí, sí, mosca... ¡Mosquito! ¡Y eran negras!
- PREC. Y cuando pase á nuestro lado una *muguer*, debemos *huig* del pecado *bacando* la vista.
- NIÑO (Aparte.) ¡Cualquiera la baja! (Vanse por la izquierda el Preceptor y el Niño.)
- GUA. (A Víctima) ¿Eh?... ¿Qué tal?...
- VÍC. ¡Ni una palabra más!
- SEÑORITA (Sale, como se indica al final, hablando con el Torero.) ¡Vaya un par la otra tarde!...
- TOR. No *zalió der tó* mal. Ya vió *ozté* por quién iba. Lo mi-mo que *aquer* volapié.
- SEÑ. Por mi, ya lo sé. Tenía ya muchos deseos de que se acordara usted de mí.
- TOR. *Ziempre* que me tiro á fondo. Al *levantá loz ojo pa zaludá* al *rezpetable*, la *vide azté po* la delantera del diez y... *ná*, que me dormí en la *zuerte*.
- SEÑ. ¡Tiene usted la primer muleta!
- TOR. Y *ozté er primer trapío*. (Siguen hablando bajo.)
- POLLO (Sale por la izquierda, muy acaramelado, con la Institutriz.) ¿De modo que para decir *buenas tardes* det e decirse...?
- INST. *Bon soir*. (Pronunciando en francés.)
- POLLO Pues yo creí que *bon soir* era *buena suerte*.
- INST. ¡Grasioso! .. ¡grasioso! ..
- POLLO (Remedándola.) ¡¡Salego!... ¡salego!...
- TOR. (A la señorita.) Diga *ozté*, *marqueza*, ¿quién es *ezte ozaura*?...
- SEÑ. Mi prometido. ¿Por qué?

- TOR. Porque... *paese* que *z'anima* con la *Miss*...
- SEÑ. Se le ha antojado que ella le enseñe la lengua. .
- TOR. ¡No es mal antojo! (Vanse unos y otros hablando animadamente por la derecha, quedando solos en escena el Guardia y la Víctima.)
- GUAR. (A la Víctima.) ¿Eh?... ¿Qué tal?...
- VÍC. ¡Ni *une parote plus*! (Pronunciando como está escrito.)
- GUAR. Pues vea usted, antes de marcharse, la última *nouveauté hydraulique*. (Marcando mucho estas dos últimas palabras y pronunciando como está escrito. Cruzan la escena dos barrenderos de la Villa, figurando que van regando el piso con dos regaderas que llevarán y mientras la orquesta toca muy piano la canción de «La Regadera» de «La Alegre Trompetería» )
- VÍC. ¡Corro á ponerme á la moda! Sin ella es imposible la vida. (Vase corriendo y á poco el Guardia.)

## ESCENA V

NOVELTY, PARISIANA é IDEAL ROOM, como se indica en las notas aclaratorias del final

### Música

LOS TRES      Tres *restaurants* elegantes  
de la Villa y Corte lo más *com'il faut*,  
somos los tres *dilletanti*  
lo más distinguido de la nata y flor.

---

Tal es hoy nuestra fama en la Corte,  
nuestro gusto y *confort*, nuestro *chic*,  
que á diario á los tres nos visita  
lo más aristócrata de todo Madrid.

---

PAR.      Yo al público le ofrezco un espectáculo  
delicioso en las noches del estío.

NOV.      Son famosas mis *salidas de teatro*.

IDEAL      No hay cubierto tan selecto como el mío.

---

PAR. Yo me llevo á la gente en automóvil.  
NOV. Tengo un negro que llama la atención.  
IDEAL Y yo, á fin de tener buenos clientes,  
me reservo el derecho de admisión.

---

LOS TRES Tres *restaurants* elegantes,  
de la Villa y Corte lo más *com'il faut*,  
somos los tres *dilletanti*  
lo más distinguido de la nata y flor.

---

Por eso, nada más,  
es por lo que en Madrid  
somos los *restaurants*  
más *com'il faut* y más *chic*.  
(Bailan un can-cán y se retiran.)

## MUTACIÓN

## PELÍCULA CUARTA

### ¡Olé lo bueno!

Un merendero de la Bombilla. Distribuidas en diferentes mesas aparecen sentadas mujeres con mantones de Manila y con flores en la cabeza; entre ellas aparece sentada LA GRACIA junto á un TOCAOR. La Gracia avanza hasta las candilejas y la siguen todos á los acordes de la orquesta, quedando en silencio al llegar todos los personajes á la batería. El Tocaor quedara en segundo término en el centro de la escena y alrededor el Coro

## ESCENA ÚNICA

GRACIA

(Al público. La orquesta piano.)  
¡Un momento de atención!  
Fijadse bien en mi boca,  
que la que os habla es la loca  
que os alegra el corazón.  
Yo soy *La Gracia*. El manjar  
que todos ambicionais,  
porque en sus redes hallais  
término á vuestro pesar.  
La que os ofrece el placer,  
la que da rienda á la orgía,  
la que de noche y de día  
os ahuyenta el padecer.  
*La Gracia* busca al entrar  
en un alma atribulada,  
una alegre carcajada  
que logre el llanto secar.  
Con *Gracia* cesa el sufrir.  
Si contemplarais mi cara  
ni uno tan solo dudara  
lo que acabo de decir.  
Mi lema, espontaneidad:  
ingenio, en el discurrir;  
alegría, en el sentir,

y en los amores, verdad.  
Por eso quiero yo hacer  
que os acordéis este día,  
en que amores y alegría  
*La Gracia* os viene á ofrecer.

¿Quién vencerá de los dos?

(Por el público y ella misma.)

Dura parece la empresa.

Te pido que digas: ¡Esa!...

¡Esa es la gracia de Dios!

(En este instante el Tocaor empieza á rasguear la guitarra y el Coro jalea á la Gracia con frases de «¡Olé!» «¡Viva tu mare!» «¡Chiquiyá!» «¡Uyuyuy lo güeno!», etc.

### Música

Que se nos murió tu *mare*...  
Hace ya la mar de tiempo  
que se nos murió tu *mare*;  
*chiquiya*, si no se muere  
no hay un Dios que te la aguante.

—  
¡*Cachito e sielo!*  
aunque tengas muchas perras  
no le pagues al casero.

—  
¡Al chorruto de oro!  
Si quieres calmar la sed,  
debes poner tu boquita  
junto á mis labios de miel.

—  
Que si he de hacer penitencia...  
Anda, ve y dile tú al cura  
que, si he de hacer penitencia,  
necesito que me ayudes;  
si no, no me tiene cuenta.

—  
¡Y á los claveles!  
que es la flor más *delicá*  
que les gusta á las mujeres.

—

¡Agua lleva el río!  
Si es que tienes corazón,  
déjate de darme achares,  
que, en llanto, más llevo yo.  
(Todos jalean y aplauden. Mucha animación.)

## **MUTACIÓN**

### **INTERMEDIO**

A telón corrido sale el CINEMATÓGRAFO igual que en el prólogo  
y se dirige al público

Si pasaste bien el rato  
y te gustó la sesión,  
muéstrame tu aprobación;  
si no, rompo el aparato. (Vase.)

## **MUTACIÓN**

## PELÍCULA QUINTA

### ¡Canela fina!

En el fondo, figurando un hermoso jardín, entre flores y emparra-  
dos, aparecen una Maja y un Majo de la época de Pepe Hillo, y for-  
mando á su pie, en una especie de gradería, un vistoso conjunto,  
varias Manolas, Majas y Chulas, unas con mantillas de casco, otras  
blancas, otras de madroños y otras con pañuelos de Manila, simbo-  
lizando la mujer madrileña. Procúrese dar á este cuadro mucha luz  
y mucha animación, poniendo en los costados del fondo reflectores,  
y dirigiendo otro foco de luz desde el fondo de la saia al escenario.  
Todos ó la mayor parte de los personajes van saliendo y desfilando  
por delante del grupo de Majas y Chulas, evolucionando hasta que-  
dar en dos ó más filas á lo largo del escenario y avanzan hasta la  
batería cantando

### ESCENA ÚNICA

TODOS

#### Música

Todos

¡Viva!  
¡viva la gracia  
de la gente madrileña!  
¡Viva  
el mejorcito  
pedacito de la tierra!  
La patria mía,  
de luz y de alegría,  
yo no la cambio  
por nada en esta *vía*.  
Porque no hay sol,  
porque no hay sol,  
como el de mi suelo español;  
y no hay mujer,  
y no hay mujer  
como la que España dió el ser.

TELON

## COUPLETS PARA LOS POLICÍAS

---

Ayer pasó El Merluza  
por el fieltito,  
y un consumero dijo:  
—¿Va algo de pago?  
A lo que el matutero  
le respondió:  
—Sólo van mi cuñada,  
mi suegra y yo.

—  
Y el consumero  
replicó:—No se paga  
por los pellejos.

—  
Conozco á una jamona  
muy zalamera,  
que, aunque es de edad madura,  
sigue soltera.  
Y ha dado en la manía  
de preguntar,  
los años que ahora puede  
representar.

—  
Ayer me vió  
y me dijo que cuántos  
la echaba yo.

—  
Tiene don Homobono  
un gabán saco,  
que le costó en Bayona  
doscientos francos.

Floy, de dinero, el hombre  
tan mal se ve,  
que ha empeñado el gabán  
para comer.

Y al pobrecillo,  
le han dado por el saco  
tres perros chicos.

==

Desde que las nombraron  
de la Secreta  
están inaguantables  
nuestras porteras.  
Pues, con tal entusiasmo  
toman la cosa,  
que á la escoba y los zorros  
han puesto borlas.

—

¡Quién lo diría!  
convertida en portera  
la Policía.

==

Anoche en Novedades,  
como es sabido,  
una torta de Reyes  
hemos comido.  
Cada cual nos tomamos  
una ración;  
pero quien comió doble  
fué la Orejón.

—

Y del hornazo,  
á mí me tocó el haba  
en mi pedazo.

==

Conozco una muchacha  
tan bailarina,  
que, por bailar, la pobre  
se despepita.

Y estando ayer con ella  
bailando un vals  
la pregunté: — ¿Qué pieza  
te gusta más?

—  
Y respondió:  
--Cuanto más larga sea,  
mucho mejor.

=  
Una chica del coro  
de la Zarzuela,  
con el gachó del bombo  
se *timotea*.  
El mirando á la joven  
tanto se emboba,  
que, atizándole al parche,  
pasa las horas.

—  
Y está la chica,  
con su dichoso bombo,  
loca perdida.

=  
A varios personajes  
he comparado  
con las fiestas notables  
del calendario.  
Nos representa Allende  
la Nochebuena,  
y el marqués de Vadillo  
á la Cuaresma.

—  
Carnaval, Maura,  
y el insigne la Cierva  
hace la Pascua.

=  
Hoy, con la recogida  
de los mendigos,  
no hay nadie que en la Corte  
vaya tranquilo.

Pues miles de harapientos  
prenden los guardias  
y, casi siempre, luego  
resulta plancha.

—

Sin conocerle,  
anoche detuvieron  
al pobre Weyler.

==

Ha inaugurado el Circo  
la temporada  
con una compañía  
bufo-gimnasta.  
Da San Pedro unos saltos  
sin trampolín  
y Maura hace equilibrios  
sobre el tapiz.

—

Y del programa  
lo mejor es la Cierva  
haciendo planchas.

==

Con rigor se persigue  
á los mendigos,  
porque pedir limosna  
está prohibido.  
En cambio, todo el año  
los oratorios  
están llenos de mesas  
de petitorio.

—

De esto deduzco  
que siempre ha habido bulas  
para difuntos.

==

Ya habrán ustedes visto  
por esas calles  
los *autos* que usa el *Muni*  
para las carnes.

Antes se repartían  
en carro-matos  
y hoy van con una marcha  
de cien caballos.

—  
¡Es el disloque!  
¡Repartirse chuletas  
en automóvil!

---

---

## Couplets para La Elegancia y Lo Ridículo

---

ELEG.            Afírmase que Maura.  
RID.             La reforma local.  
ELEG.            Muy pronto á nuestras Cortes.  
RID.             Conseguirá sacar.  
ELEG.            Lo que es como él se empeñe.  
RID.             Por fin lo logrará.  
ELEG.            Pues cuando él lo asegura...  
RID.             Sí que la sacará.

---

ELEG.            Un té en la Presidencia.  
RID.             Anoche Maura dió.  
ELEG.            Bebió él *Benedictino*.  
RID.             Y *peleón*, Cambó.  
ELEG.            Soriano, del *Clarete*.  
RID.             Toca, un chato de *Jerez*.  
ELEG.            Vadillo bebió *Lácrima*.  
RID.             Don Segis, *Moscatel*.

---

ELEG.            Desde que en esta Villa.  
RID.             Se ha puesto el Tobogán.  
ELEG.            Allí el buen don Procopio.  
RID.             Metido siempre está.  
ELEG.            Ayer tarde nos dijo.  
RID.             El bueno del señor.  
ELEG.            Que siempre la bajada.  
RID.             Le causa sensación.

---

ELEG.            La hermosa Sebastia...  
RID.             Ayer en la Bombi..  
ELEG.            Al diávolo jugá...  
RID.             Con su primo Ramí..

ELEG. Ella le daba cuer...  
RID. Pero el chico perdió.  
ELEG. Y ella entonces le di...  
RID. ¡Caray! se te aflojó.

---

ELEG. Se ha comprado unas botas.  
RID. Ayer la Salomé.  
ELEG. Como le están estrechas.  
RID. No se puede mover.  
ELEG. Le ha dicho al zapatero:  
RID. —Las tiene que arreglar.  
ELEG. —Metiéndolas la horma.  
RID. Ya le ensancharán.

---

ELEG. A un señor que tenía.  
RID. Un catarrazo atroz.  
ELEG. Le han mandado que sude.  
RID. Y cuanto más, mejor.  
ELEG. Su médico le ha dicho:  
RID. —Si á Novedades va.  
ELEG. En viendo la matchicha.  
RID. Empieza usted á sudar.

---

ELEG. El gran torero Fuentes.  
RID. El arte va á dejar.  
ELEG. Y su hermosa coleta.  
RID. Por fin se va á cortar.  
ELEG. Que la afición lo siente.  
RID. Bien claro eso se ve.  
ELEG. Pues todo el mundo dice:  
RID. —No se la corte usted.

---

---

# NOTAS ACLARATORIAS

## PELÍCULA PRIMERA

El *Cinematógrafo*, vestirá de frac rojo, chaleco blanco, calzón corto de seda, negro, zapato de charol con hebilla, guante blanco y clac.

Los periódicos saldrán representados:

DIARIOS	} <i>El Liberal</i> , por un miliciano... ..	(HOMBRES)
	} <i>El País</i> , por un revolucionario... ..	
	} <i>A B C</i> , por un maestro de escuela... ..	
SEMANA- RIOS...	} <i>Gedeón</i> , por Gedeón... ..	(Mujeres)
	} <i>Los Sucesos</i> , por un guardia .. ..	

DIARIOS	} <i>La Correspondencia</i> , por una vieja... ..	(Mujeres)
	} <i>Heraldo de Madrid</i> , por un heraldo llevando un estandarte con el escudo de Madrid... ..	
	} <i>La Época</i> , con traje de época Luis XV ó Imperio... ..	
	} <i>El Imparcial</i> , por un Juez... ..	
	} <i>Diario Universal</i> , por un panadero cojo... ..	
SEMANA- RIOS...	} <i>La Ilustración Española y Americana</i> , por una figura romana ó griega, llevando los atributos de las Artes... ..	(Mujeres)
	} <i>Blanco y Negro</i> , vestida con traje de estos dos colores... ..	
	} <i>Sol y Sombra</i> , vestirá traje de luces... ..	
	} <i>Alegría</i> , por la Locura... ..	
	} <i>Nuevo Mundo</i> , por Cristóbal Colón... ..	

Si el número de coristas lo permitiera, pueden añadirse más periódicos, aunque no hablen, quedando su indumentaria al criterio y gusto de los Directores de escena.

En el coro de sports, figurarán: La caza, la pesca, la equitación, la esgrima, el juego de pelota, el de football, el de lawn-tennis, la natación, patines, automovilismo, ciclismo, boxeo, etc., cada cual vestido á capricho, simbolizando lo más claramente posible el sport que representen.

La *Acera de Gobernación* se representará por un Cabo de Artillería, de tipo fino, y una modistilla, que lleva al brazo una caja de las que usan para entregar sus artículos.

El *Movimiento*, puede salir vestida de traje de calle, con sombrero.

Los *Policías* y su *Profesor*, vestirán elegantemente de levita, sombrero de copa, guante, monocle, una flor en el ojal, colgada del hombro izquierdo una cámara instantánea, y llevarán en las manos un libro y un bastoncito lo más delgado posible.

La *Latina*, figura ser una chula, en traje de calle, con mantón alfombrado.

*Salamanca*, tipo lo más elegante posible, sombrero de copa, con monocle, guantes y botines. En el ojal una flor.

El *diávolo*, vestirá traje de color rojo, adornado á capricho con pequeños diávolos dorados, pendientes de trencillas de terciopelo negro, que formarán un enrejado sobre la falda y cuerpo del vestido. En la cabeza, un diávolo con cuatro palillos, colocados á gusto de la actriz. En la mano llevará otro diávolo, que convendría lo jugara en escena la artista.

## PELÍCULA SEGUNDA

Las *Masseuses*, vestirán una especie de túnicas romanas, ciñendo más bajo de la cintura unas fajas, como las de las bayaderas, y adornando su cabeza á capricho del modo más vistoso posible.

*Signore Vellutini*, vestirá batín, de modo elegante.

La *Agilidad*, representada por una bailarina con traje de marinera. Y el *Vigor* por otro de marinero.

## PELÍCULA TERCERA

El *Manzanares*, por una lavandera.

*San Antonio de la Florida*, por un monaguillo, que llevará una bötella en la mano y una vela debajo del brazo.

La *Elegancia*, vestirá de sombrero y lo más elegante-mente posible, con sombrilla ó bastón imperio é imper-tinentes.

Lo *Ridículo*, figura un tipo que ha de imitar lo más fielmente posible á Calínez, compañero de Gedeón, y el artista puede copiarlo de cualquier dibujo de este semanario. Llevará sujeto con un cordón, un pequeño perro *bull dog*, y con un sombrero en la cabeza.

El *Guardia*, vestirá capota y casco.

El *Niño zangolotino*, de pantalón largo, cuello á la ma-rinera y sombrero hongo.

El *Preceptor*, á la francesa.

El *Torero*, de americana larga, sombrero cordobés pe-queño y tipo elegante.

El *Pollo*, exagerando la última moda, lo mismo que la *Señorita*.

Los *barrenderos*, de uniforme de pana (ó imitación), y gorra de visera, pudiendo sustituirse por el que se use en la respectiva localidad.

Los *restaurants*, los interpretarán tres tipos. *Parisiana*, vestirá traje de fantasía, con sombrero análogo al de las *coupletistas parisiennes*, lo más elegante posible. *Novelty* é *Ideal Room*, de frac rojo, calzón corto, de seda, negro, media negra, también de seda, zapato de charol con hebilla y clac en la mano, que irá enguantada de blanco.

## PELÍCULA CUARTA

La *Gracia madrileña*, llevará mantón de Manila y flo-res en la cabeza y pecho.

---

## Advertencias á los señores Directores de escena

---

1.<sup>a</sup> El *Coro de la Prensa* puede sustituirse en cada localidad por los que sean más vulgares; pero es preciso adaptar á la música el título de cada periódico.

2.<sup>a</sup> Se autoriza á los señores Directores de escena y se encomienda á su buen criterio, si alguna circunstancia lo exigiese, la supresión ó atenuación de cualquiera escena que juzgaran de éxito dudoso.

3.<sup>a</sup> Aunque *El Manzanares* y *San Antonio de la Florida* figuran desempeñados por dos niñas, y *Eusebio* y *Celipe* por dos actrices, deben encomendarse los primeros de estos personajes á una actriz y á un actor respectivamente, y los dos últimos á dos actores.

---

## OBRAS DE PEDRO BAÑOS

---

*Guillermo Tell.*—Pasatiempo cómico-lírico en un acto, dividido en tres cuadros, original y en prosa. En colaboración con D. José y D. Fernando Pontes. Música del Sr. Fernández de la Peña.

*El trono de Vesta.*—Apropósito cómico-lírico-fantástico en un acto, dividido en tres cuadros, original y en verso. Música del maestro D. Enrique Brú.

*Películas madrileñas.*—Sesión cinematográfica en un prólogo y cuatro películas, en prosa y verso. En colaboración con D. José Manzano. Música del maestro D. Francisco A. de San Felipe.

*Cosas del querer.*—Sainete lírico de costumbres madrileñas, dividido en cuatro cuadros, en verso y prosa. En colaboración con D. José Pontes. Música del maestro D. Enrique Brú.





Precio: UNA peseta